



# Aplicación para Propiedad de Vivienda del Departamento de Vivienda Asequible de Jackson/Condado Teton

Por favor complete los espacios en blanco. Si una pregunta no aplica para usted, escriba N/A en el espacio en blanco.

## Parte 1 – Información del Hogar

**Solicitante**

**Co – Solicitante**

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Número de Seguro Social: \_\_\_\_\_  
 Dirección de Correo Postal: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Número de Seguro Social: \_\_\_\_\_  
 Dirección de Correo Postal: \_\_\_\_\_

Dirección Física: \_\_\_\_\_

Dirección Física: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono \_\_\_\_\_  
 Número de Teléfono Móvil \_\_\_\_\_  
 Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Número de Teléfono \_\_\_\_\_  
 Número de Teléfono Móvil \_\_\_\_\_  
 Correo Electrónico \_\_\_\_\_

¿Es ciudadano de E.U.?      Si      No  
 ¿Residente Permanente Legal?      Si      No

¿Es ciudadano de E.U.? ó      Si      No  
 ¿Residente Permanente Legal?      Si      No

¿Quién vivirá en esta nueva residencia? \_\_\_\_\_

## Parte 2 - Empleo:

¿Trabaja actualmente en el Condado Teton, WY?  
 Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Trabaja actualmente en el Condado Teton,  
 Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Cuántos años consecutivos? \_\_\_\_\_

¿Cuántos años consecutivos? \_\_\_\_\_

<u>Empleador vigente</u>
<u>Teléfono de trabajo</u>
<u>Posición</u>
<u>Fechas empleado</u>

<u>Empleador vigente</u>
<u>Teléfono de trabajo</u>
<u>Posición</u>
<u>Fechas empleado</u>

**Empleadores previos(hasta 10 años regresivos):**

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

Nombre de negocio
Persona de contacto y teléfono
Fechas empleado(a)

*\*Utilice hoja adicional si es necesario*

**Parte 3 - Ingreso**

¿Cuál es su ingreso bruto anual total (antes de impuestos) de este año vigente?

\$ \_\_\_\_\_  
**Ingreso bruto del Solicitante**

\$ \_\_\_\_\_  
**Ingreso bruto del Co-Solicitante**

Escriba todos los otros recursos de ingreso del año vigente, ej.: manutención a menor, dividendo, distribuciones de retiro, y todos los trabajos extra.

**Parte 4a – Bienes**

***(Los bienes del Solicitante, Co-solicitante, y cualquier otro miembro del hogar deben ser incluidos.)***

Terreno \$ \_\_\_\_\_ Casa/Casa Móvil \$ \_\_\_\_\_ Acción de negocio \$ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Herramientas \$ \_\_\_\_\_ Patente/Derecho de autor \$ \_\_\_\_\_  
 Vehículos \$ \_\_\_\_\_  
 Equipo de recreación \$ \_\_\_\_\_ Acuerdo/Liquidación \$ \_\_\_\_\_  
 Propiedad Personal de más de \$500 \$ \_\_\_\_\_ Regalo de Pago Inicial \$ \_\_\_\_\_  
 Dinero pagado \$ \_\_\_\_\_ Otro \$ \_\_\_\_\_

Escriba todas las cuentas de banco e inversión, incluyendo cheque, ahorros y cuentas del mercado monetario, certificados de depósitos, IRAs, fondos de inversión, acciones, o bonos, que pertenezcan a TODOS los miembros del hogar (ya sea individualmente o como fideicomisario). Los dueños de negocios deben incluir TODAS las cuentas:

**Solicitante**

<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta</i>	\$
<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta</i>	\$
<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta:</i>	\$
<i>Acciones y bonos (Nombre de Compañías, Números y Descripción)</i>	\$
<i>Cuentas de Retiro: ( Nombre de Compañía, Número y Descripción)</i>	\$
<i>Valor neto en efectivo de Seguro de Vida</i>	\$

**Co-Solicitante**

<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta</i>	\$
<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta</i>	\$
<i>Nombre y Dirección de Banco, S&amp;L o Unión de Crédito</i>	
<i>Número de Cuenta:</i>	\$
<i>Acciones y bonos (Nombre de Compañías, Números y Descripción)</i>	\$
<i>Cuentas de Retiro: ( Nombre de Compañía, Número y Descripción)</i>	\$
<i>Valor neto en efectivo de Seguro de Vida</i>	\$

**Parte 4b - Responsabilidades**

***(Las responsabilidades del Solicitante, Co-Solicitante, y cualquier otro miembro del hogar deben ser incluidas.)***

Préstamos de Auto \$ \_\_\_\_\_

Manutención a Menor \$ \_\_\_\_\_

Préstamo de Estudiante \$ \_\_\_\_\_

Préstamos personales \$ \_\_\_\_\_

Hipoteca \$ \_\_\_\_\_

Acuerdos \$ \_\_\_\_\_

Tarjetas de Crédito \$ \_\_\_\_\_

Otro \$ \_\_\_\_\_

**Sume todos los bienes y escriba el total aquí \$ \_\_\_\_\_**

**Sume todas las responsabilidades y escriba el total aquí \$ \_\_\_\_\_**

**Reste todas las responsabilidades del total de bienes y escriba la cantidad aquí \$ \_\_\_\_\_**

*\*\*Esta cantidad son sus bienes en total neto\*\**

## **Certificación y Juramento :**

Yo/nosotros, los solicitantes firmantes, entendemos que toda la información proporcionada aquí es privada y confidencial para el uso solamente del Pueblo de Jackson o el Condado Teton.

Yo/nosotros por lo tanto afirmamos y declaramos bajo juramento que la información anterior que Yo/nosotros proporcionamos para la consideración y calificación del programa asequible y/o accesible del Departamento de Vivienda Asequible de Jackson/Condado Teton para adquirir una propiedad está completa, es verdadera, y correcta, y que Yo/nosotros, los solicitante(s) firmantes aquí reconocemos que bajo las leyes de Wyoming y/o leyes federales Yo/nosotros podemos ser sujetos a penalización civil o criminal, incluyendo multas y encarcelamiento o ambos, por una aplicación falsa o cualquier declaración falsa hecha aquí.

\_\_\_\_\_  
Firma del Solicitante

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma del Solicitante

\_\_\_\_\_  
Fecha

Estado de Wyoming            )  
  ) ss.  
Condado Teton                    )

Juramentado ante mí, el firmante Notario Público, por \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ este \_\_\_\_\_ día de \_\_\_\_\_, 201\_\_.

TETSIGO mi mano y sello oficial.

SELLO

\_\_\_\_\_  
Notario Público

Mi comisión expira: \_\_\_\_\_

**Por favor Anote:** La verificación de aplicaciones puede requerir información adicional no incluida en la Lista de Aplicación. El Departamento de Vivienda se reserva el derecho de solicitar cualquier información que pueda ser necesaria para verificar que cada individuo del hogar es un comprador calificado.

**Envíe la aplicación terminada con documentos adjuntos a:**

Jackson/Teton County Affordable Housing Department  
320 S. King Street Jackson, WY 83001  
Fax: 307.734.3864 / e-mail: [housing@tetoncountywy.gov](mailto:housing@tetoncountywy.gov)

**Preguntas:** (307) 732-0867 / [housing@tetoncountywy.gov](mailto:housing@tetoncountywy.gov)

## **Autorización para Comunicar Información**

Los solicitantes firmantes aquí autorizan al Departamento de Vivienda Asequible de Jackson/Condado Teton y/o sus agentes autorizados, acceso entero y completo a cualquier y todos los expedientes financieros, legales y de empleo, ya sea de relación personal o negocio, retenidos por cualquier institución financiera, contaduría, agencia de gobierno, y/o empleador en conexión a la consideración o administración del programa del Departamento de Vivienda o préstamo para el cual yo/nosotros hemos aplicado. Yo/nosotros autorizamos que se hagan disponibles los récords financieros que involucren transacciones y/o récords de empleo al Departamento de Vivienda durante el periodo de calificación y por tres (3) años calendarios después sin más notificación o autorización. El Departamento de Vivienda no debe comunicar ésta información obtenida a otra agencia de gobierno, entidad, o individuo sin permiso, excepto como sea requerido o permitido por ley.

Además, los solicitantes firmantes reconocen que todos los récords enviados como parte de esta aplicación, o como verificación requerida adjunta, serán retenidos por el Departamento de Vivienda en cumplimiento con sus pólizas y procedimientos y por fines de auditoria. Ya sea que un solicitante desee retirar su aplicación y documentos adjuntos para ser considerados en cualquier momento, se retendrá una copia por el Departamento de Vivienda en sus archivos.

---

**Firma del Solicitante**

**Fecha**

---

**Firma del Co-Solicitante**

**Fecha**